

**BONIFIZIERUNGSKONSORTIUM  
„GMUND-SALURN“ - NEUMARKT**

**CONSORZIO DI BONIFICA  
„MONTE-SALORNO“ - EGNA**

39044 NEUMARKT (BZ)  
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel. 0471/812127

39044 EGNA (BZ)  
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates  
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 17 / 2019

Sitzung vom 26.02.2019 Ore/Uhr 18.30  
Seduta del

Anwesend sind - Sono presenti:

Paul Nicolodi	Präsident - Presidente
Goller Johannes Karl	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Gruber Rainer	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Klauser Robert	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Morandell Reinhard	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Psenner Stefan	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Pomarolli Walter	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Rellich Werner	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Schwienbacher Sonia	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati

Abwesend entschuldigt: - Assenti giustificati:

Walter Thomas	Vize-Präsident - Vicepresidente
Sepp Armin	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Marchiodi Herbert	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Zemmer Markus	Mitglied Delegiertenrat - Membro Consiglio dei Delegati
Dr. Karl Florian	Rechnungsprüfer – Revisore dei Conti

Im Beisein des Direktors des Bonifizierungskonsortiums Herrn: Eduard Franzelin  
Assiste il Direttore del Consorzio di Bonifica Sig.:

Andere Anwesende/Altri presenti:

Der Delegiertenrat beschließt in folgender ANGELEGENHEIT:  
Il Consiglio dei Delegati delibera sul seguente OGGETTO:

GENEHMIGUNG DES DREIJAHRSPROGRAMMES DER ÖFFENTLICHEN ARBEITEN  
UND DES ZWEIJAHRSPROGRAMMES DER BESCHAFFUNGEN VON LIEFERUNGEN  
UND DIENSTLEISTUNGEN – JAHR 2019;

APPROVAZIONE DEL PROGRAMMA TRIENNALE DEI LAVORI PUBBLICI E DEL  
PROGRAMMA BIENNALE DEGLI ACQUISTI DI FORNITURE E SERVIZI – ANNO 2019;

39044 NEUMARKT (BZ)  
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel. 0471/812127

39044 EGNA (BZ)  
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates  
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 17 / 2019 Seite 2  
Pagina

- Auf Grund des K.D. vom 13. Februar 1933, Nr. 215;
- Nach Einsicht in das L.G. vom 28. September 2009, Nr. 5 in gültiger Fassung;
- Nach Einsicht in den Art. 21 des GvD Nr. 50/2016 (Kodex der öffentlichen Verträge);
- Nach Einsicht in das MD Nr. 14 vom 16.01.2018, welches vorsieht, dass jede Vergabestelle ab dem Jahr 2019 jährlich ein Dreijahresprogramm der öffentlichen Arbeiten (für Beträge über 100.000,00 € ohne MwSt.) und ein Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen (für Beträge über 40.000,00 € ohne MwSt.) erstellt;
- Festgestellt, dass auch das Bonifizierungskonsortium „Gmund-Salurn“ dieser Verpflichtung unterliegt und somit die Erstellung und Genehmigung der entsprechenden Programme für das Jahr 2019 vorzunehmen ist;
- Nach Einsicht in den laufenden Haushaltsvoranschlag 2019 und in die darin enthaltenen öffentlichen Arbeiten (Beträge über 100.000,00 € ohne MwSt.) und Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen (Beträge über 40.000,00 € ohne MwSt.);
- Nach ausführlicher Diskussion;
- Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;
- Visto il R.D. del 13 febbraio 1933, n. 215;
- Visto la L.P. del 28 settembre 2009, n. 5 in forma vigente;
- Visto l'art. 21 del D.Lgs. n. 50/2016 (codice dei contratti pubblici);
- Visto il DM n. 14 del 16.01.2018 che prevede a partire dall'anno 2019 l'obbligo per le stazioni appaltanti di approvare annualmente un programma triennale dei lavori pubblici (con importi sopra € 100.000,00 senza IVA) ed un programma biennale degli acquisti di forniture e servizi (con importi sopra € 40.000,00 senza IVA);
- Preso atto che tale obbligo vale anche per il Consorzio di Bonifica „Monte-Salorno“ e che pertanto sussiste la necessità di redigere ed approvare i relativi programmi per l'anno 2019;
- Visto il bilancio di previsione per l'anno 2019 ed i lavori pubblici (con importi sopra € 100.000,00 senza IVA) e gli acquisti di forniture e servizi (con importi sopra € 40.000,00 senza IVA) ivi compresi;
- Dopo esauriente discussione;
- Ad unanimità di voti espressi in forma legale;

**b e s c h l i e ß t**

**d e l i b e r a**

39044 NEUMARKT (BZ)  
Bahnhofstraße, Nr. 36

Tel. 0471/812127

39044 EGNA (BZ)  
Via Stazione n. 36

BESCHLUSS des Delegiertenrates  
DELIBERAZIONE del Consiglio dei Delegati

Nr. 17 / 2019 Seite 3  
Pagina

- das nachfolgend aufgelistete Dreijahresprogramm 2019 der öffentlichen Arbeiten mit Beträgen über 100.000,00 € (ohne MwSt.) zu genehmigen:
  - **CUP: E82B18000660001**  
Projekt für die Sanierung der Beregnungsleitung vom Plentenbach nach Mazon in den Gemeinden von Neumarkt und Montan:  
Betrag Arbeiten: 481.715,49 €
- das nachfolgend aufgelistete Zweijahresprogramm 2019 der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen mit Beträgen über 40.000,00 € (ohne MwSt.) zu genehmigen:
  - zurzeit sind keine Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen vorgesehen.
- die Direktion des Bonifizierungskonsortium mit der Veröffentlichung der zuvor genehmigten Programme im ISOV-Portal des Landes zu beauftragen;
- di approvare il seguente programma triennale 2019 dei lavori pubblici con importi superiori a € 100.000,00 (senza IVA):
  - **CUP: E82B18000660001**  
Progetto per il risanamento della condotta irrigua dal rio di Casignano a Mazon nei comuni di Egna e Montagna:  
Importo lavori: 481.715,49 €
- di approvare il seguente programma biennale 2019 degli acquisti di forniture e servizi con importi superiori a € 40.000,00 (senza IVA):
  - al momento non sono previsti acquisti di forniture e servizi.
- di incaricare la Direzione del Consorzio con la pubblicazione dei programmi sopra approvati sul portale provinciale SICP;

Gegen die vorliegende Beschlussfassung kann im Sinne des Art. 13 – Absatz 3 – des L.G. 5/2009 innerhalb 30 Tagen ab Veröffentlichung an der Amtstafel beim Delegiertenrat des Konsortiums Beschwerde eingereicht werden.

Contro la presente deliberazione è ammesso ricorso al Consiglio dei Delegati del Consorzio entro 30 giorni dalla data di pubblicazione all'albo, ai sensi dell'art. 13 – comma 3 – della L.P. 5/2009.

- DER DIREKTOR -  
- IL DIRETTORE -  
Eduard Franzelin



- DER PRÄSIDENT -  
- IL PRESIDENTE -  
Paul Nicolodi